



Forbundsnetagentur

Bonn, den 24. april 2024

Officielle tidende 08

Forbundsnetagentur for elektricitet, gas, telekommunikation, post og jernbaner

Regulering

Vfg nr.		Side
Telekommunikation		
45	Ophævelse af radiogrænsefladespecifikationen LA-NOE 029 (landradio, induktive applikationer i båndet 400-600 kHz).....	387
46	Annoncering af et nummer, der er blevet gratis for nummeroplysningstjenester.....	387
47	SSB LA-NOE 042 — Grænsefladespecifikation for radioanlæg til styring af modeller.....	387
48	SSB LA-NOE 045 — Grænsefladespecifikation for radioudstyr til radiobestemmelsesapplikationer.....	387
49	Lov om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (lov om radioudstyr – FuAG): Generel beslutning om forbud mod distribution af udstyr.....	387
50	Lov om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (lov om radioudstyr – FuAG): Generel beslutning om forbud mod distribution af udstyr.....	388
51	Lov om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (lov om radioudstyr – FuAG): Generel beslutning om forbud mod distribution af udstyr.....	389
52	Lov om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (lov om radioudstyr – FuAG): Generel beslutning om forbud mod distribution af udstyr.....	390
53	Oversigt over kaldesignaler for amatørradiotjenester i Tyskland.....	392

Meddelelser

Reference nummer		Side
Telekommunikation		
Del A		
Meddelelser fra forbundsnetagentur		
174	Lov om telekommunikation (TKG) § 14, stk. 2, § 12, stk. 1, sammenholdt med § 192; Offentliggørelse af resultaterne af høringsproceduren vedrørende udkastet til bekendtgørelse om marked 1 vedrørende GlasfaserPlus GmbH.....	400
175	Lov om telekommunikation (TKG) § 14, stk. 2, § 12, stk. 1, sammenholdt med § 192; Offentliggørelse af resultaterne af høringsproceduren vedrørende udkastet til bekendtgørelse om marked 1 vedrørende Glasfaser NordWest GmbH og Co. KG.....	400



Regulering

Telekommunikation

Bekendtgørelse nr. 45/2024

Ophævelse af radiogrænsefladespecifikationen LA-NOE 029 (landradio, induktive applikationer i båndet 400-600 kHz)

Forbundsnetagenturets officielle tidende nr. 04 af 21.2.2024 (bekendtgørelse nr. 73/2024) indeholdt oplysninger om den påtænkte ophævelse af radiogrænsefladespecifikationen LA-NOE 029 (landradio, induktive applikationer i båndet 400-600 kHz). Interesserede parter fra offentligheden fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger senest 6 uger efter offentliggørelsen af denne notifikation.

Der blev ikke modtaget bemærkninger, forslag eller betænkeligheder.

Derfor ophæves denne radiogrænsefladebeskrivelse med øjeblikkelig virkning.

421

Bekendtgørelse nr. 46/2024

Annoncering af et nummer, der er blevet gratis for nummeroplysningstjenester

Nedenstående nummer er blevet tilgængeligt og kan omfordeles i overensstemmelse med den nuværende udgave af bekendtgørelse nr. 50/2020 "Nummereringsplan for numre fra nummeroplysningstjenesten" og meddelelse nr. 116/2023 "Ansøgningsprocedure for numre fra nummeroplysningstjenesten".

11836

Alle komplette ansøgninger om dette nummer, som er modtaget af forbundsnetagenturet inden 22.5.2024 (datoen for forbundsnetagenturets stempel for modtagelse er afgørende), anses for at være modtaget samtidig.

114-2

Bekendtgørelse nr. 47/2024

SSB LA-NOE 042 — Grænsefladespecifikation for radioanlæg til styring af modeller

Ovennævnte grænsefladespecifikation har gennemgået notifikationsproceduren i henhold til direktiv (EU) 2015/1535 og er registreret hos Europa-Kommissionen under 2023/0738/D.

Grænsefladespecifikationen træder derfor i kraft med øjeblikkelig virkning.

Nærværende grænsefladespecifikation vil snart være tilgængelig som en PDF-fil på internettet: www.bundesnetzagentur.de → Fachthemen [fagemner] → Telekommunikation [telekommunikation] → Technik und Produktsicherheit [teknologi og produktsikkerhed] → Funk-Schnittstellenbeschreibungen [beskrivelser af radiogrænsefladen], og den kan ses og tilgås gratis.

Hvis du har spørgsmål vedrørende nærværende grænsefladespecifikation, bedes du kontakte e-mailadressen ssb@bnetza.de.

Grænsefladespecifikationen LA-NOE 012, der blev udstedt i juli 2013, udløber hermed.

421

Bekendtgørelse nr. 48/2024

SSB LA-NOE 045 — Grænsefladespecifikation for radioudstyr til radiobestemmellesapplikationer

Ovennævnte grænsefladespecifikation har gennemgået notifikationsproceduren i henhold til direktiv (EU) 2015/1535 og er registreret hos Europa-Kommissionen under 2023/0744/D.

Grænsefladespecifikationen træder derfor i kraft med øjeblikkelig virkning.

Nærværende grænsefladespecifikation vil snart være tilgængelig som en PDF-fil på internettet: www.bundesnetzagentur.de → Fachthemen [fagemner] → Telekommunikation [telekommunikation] → Technik und Produktsicherheit [teknologi og produktsikkerhed] → Funk-Schnittstellenbeschreibungen [beskrivelser af radiogrænsefladen], og den kan ses og tilgås gratis.

Hvis du har spørgsmål vedrørende nærværende grænsefladespecifikation, bedes du kontakte e-mailadressen ssb@bnetza.de.

Grænsefladespecifikationen LA-NOE 022, der blev udstedt i maj 2013, udløber hermed.

421

Bekendtgørelse nr. 49/2024

Lov om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (lov om radioudstyr – FuAG):

Generel beslutning om forbud mod distribution af udstyr

Som led i markedsovervågningen i overensstemmelse med radioudstyrsdirektivet blev forbundsnetagenturet gjort opmærksom på, at det udstyr, der er nævnt nedenfor, ikke opfylder radioudstyrsdirektivets krav.



Forbundsnetagentur

Forbundsnetagentur for elektricitet, gas,
telekommunikation, post og jernbaner

SSB LA-NOE 042

Grænsefladespecifikation for radioanlæg til styring af modeller

Version: november 2023

Notifikationen registreres hos Kommissionen under nr. 2023/0738/D.

Notificeret i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1535 af 9. september 2015 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EUT L 241 af 17.9.2015, s. 1).

DA	Grænsefladespecifikation	Radioanlæg til styring af modeller	SSB LA-NOE 042	November 2023
----	--------------------------	------------------------------------	----------------	---------------

1 Generelle oplysninger

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/53/EU af 16. april 2014 (EUT L 153/62) om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet og om ophævelse af direktiv 1999/5/EF blev gennemført i Forbundsrepublikken Tyskland ved lov om tilgængeliggørelse af radioudstyr på markedet (lov om radioudstyr – FuAG) af 27. juni 2017 (Forbundstidende (EUT I nr. 42, s. 1947), senest ændret ved artikel 52 i lov af 23. juni 2021 (EUT I nr. 35, s. 1858).

I henhold til § 33, stk. 1, i FuAG skal Forbundsnetagenturet fastsætte specifikke og hensigtsmæssige specifikationer for radiogrænsefladerne for så vidt angår radioudstyr, der drives i frekvensbånd, for hvilke anvendelsesbetingelserne ikke er harmoniseret i hele EU.

Denne grænsefladespecifikation indeholder de oplysninger, der er nødvendige for, at fabrikanten kan foretage de relevante prøvninger i henhold til de grundlæggende krav, der gælder for det pågældende radioudstyr, i overensstemmelse med bestemmelserne i FuAG § 4, stk. 2, og, hvor det er relevant, § 4, stk. 3.

Desuden skal radioudstyret være udformet på en sådan måde, at andre grundlæggende krav i henhold til § 4, stk. 1, nr. 1 og 2, i FuAG overholdes.

For så vidt angår ibrugtagning og drift af radioudstyr forbliver bestemmelserne om frekvenstildeling, navnlig bestemmelserne i del 6 i telekommunikationslov (TKG) af 23. juni 2021 (EUT I nr. 35, s. 1858), senest ændret den 1. august 2022 ved artikel 9 i lov af 20. juli 2022 (EUT I nr. 27, s. 1166), uændrede.

Forbundsnetagenturet bekendtgør vedtagelsen af grænsefladespecifikationen i sin officielle tidende og offentliggør deri henvisningen til samme. Kun den tyske udgave er bindende.

2 Anvendelsesområde

Denne grænsefladespecifikation beskriver de grundlæggende krav til § 4, stk. 2, i FuAG for radioanlæg til styring af modeller. Disse omfatter applikationer, der bruges til at styre bevægelsen af modeller (primært miniaturregengivelser af køretøjer) i luften, på land og på eller under vandet.

Radioudstyr i henhold til denne grænsefladespecifikation bør anvendes til det tilsigtede formål og betjenes i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger. I henhold til direktiv 2014/53/EU skal fabrikanterne give brugerne af radioudstyr passende oplysninger, så de kan betjene radioudstyret efter hensigten og i overensstemmelse med bestemmelserne i nævnte direktiv. Disse oplysninger skal også omfatte relevante instruktioner om kabelføring og antenntyper, der skal anvendes sammen med radioudstyret.

Denne grænsefladespecifikation erstatter SSB LA-NOE 012, udgaven fra juli 2013, notificeret under nr. 2012/0696/D.

3 Dokumenter og kontaktoplysninger:

Følgende citerede dokumenter er nødvendige for anvendelsen af dette dokument. For daterede henvisninger gælder kun den udgave, der henvises til. For udaterede henvisninger gælder den seneste udgave af det dokument, der henvises til (herunder eventuelle ændringer).

Formodning om overensstemmelse må kun baseres på versioner af harmoniserede europæiske standarder, der er opført på den nuværende liste over harmoniserede standarder inden for rammerne af direktiv 2014/53/EU, og som er offentliggjort af Europa-Kommissionen i Den Europæiske Unions Tidende.

- Frekvensplan i overensstemmelse med telekommunikationsloven (TKG) om fordelingen af frekvensområdet fra 0 kHz til 3000 GHz blandt frekvensanvendelser og om definitionerne for en sådan anvendelse, som offentliggjort af forbundsnetagenturet
- Bekendtgørelse 120/2022, generel tildeling af frekvenser til fjernstyring af modeller, Forbundsnetagenturets officielle tidende nr. 22 af 23. november 2022.
- Radioreglementet¹,
Den Internationale Telekommunikationsunion (ITU), Genève
(Règlement des radiocommunications, Union Internationale des télécommunications (UIT), Genève)
- EN 300 220-2

Short Range Devices (SRD) operating in the frequency range 25 MHz to 1 000 MHz,
Part 2:

Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU for non specific radio equipment

- CEPT/ERC/REC 70-03
Relating to the use of Short Range Devices (SRD)
- ERC Decision (01)12
Harmonised frequencies, technical characteristics and exemption from individual licensing of Short Range Devices used for Model control operating in the frequencies 40.665, 40.675, 40.685 and 40.695 MHz

Forbundsnetagenturet for elektricitet, gas, telekommunikation, post og jernbaner
Ref. 421
Seidelstr. 49, 13405 Berlin

Telefon: +49 30 4374 0
Fax: +49 30 4374 1180
E-mail: ssb@bnetza.de
Websted: www.bundesnetzagentur.de

¹ Radioreglementet er tilgængeligt på arabisk, kinesisk, engelsk, fransk, russisk og spansk. I alle tvister og tvivlstilfælde har den franske tekst forrang.

4 Tekniske grænsefladekrav

Denne grænsefladespecifikation indeholder de tekniske grænsefladekrav til radioanlæg til styring af modeller i følgende frekvensområder:

Tabel 1: 27,250 kHz – 27,260 kHz

Tabel 2: 35,005 MHz – 35,205 MHz, 35,815 MHz og 35,915 MHz

Tabel 3: 40,66 MHz – 40,70 MHz

Tabel 4: 40,71 MHz – 40,99 MHz

Tabel 1: Modelstyring 27,250 kHz – 27,260 kHz				
	Nr.	Parameter	Beskrivelse (Description)	Kommentarer (Comments)
Normativ del	1	Radiotjeneste (Radiocommunication Service)		
	2	Formål/anvendelse (Application)	Fjernstyring af modeller	
	3	Frekvensbånd (Frequency band)	27,250 kHz – 27,260 kHz	Centerfrekvens 27,255 kHz
	4	Kanalplan (Channelling)	10 kHz kanalfast	
	5	Modulation/belagt båndbredde (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Retning/afstand (Direction/Separation)		
	7	Sendeeffekt/effektæthed (Transmit power/Power density)	100 mW (ERP)	
	8	Regler for kanaladgang og -belægning (Channel access and occupation rules)		
	9	Godkendelsesprocedure (Authorisation regime)	Generel allokering	
	10	Yderligere væsentlige krav (Additional essential requirements)		
	11	Frekvensplanmæssige forudsætninger (Frequency planning assumptions)		
Informativ del	12	Påtænkte ændringer (Planned changes)		
	13	Henvisninger (References)	EN 300 220-2	
	14	Notifikationsnummer (Notification number)	2023/0738/D	
	15	Bemærkninger (Remarks)	Bekendtgørelse 120/2022	

Tabel 2: Modelstyring 35,005 MHz – 35,205 MHz, 35,815 MHz – 35,915 MHz

	Nr.	Parameter	Beskrivelse (Description)	Kommentarer (Comments)
Normativ del	1	Radiotjeneste (Radiocommunication Service)		
	2	Formål/anvendelse (Application)	Fjernstyring af modellfly	Må kun anvendes til fjernstyring af modellfly.
	3	Frekvensbånd (Frequency band)	35,005 MHz – 35,205 MHz 35,815 MHz – 35,905 MHz	Centerfrekvenser 35,010 MHz, 35,020 MHz 35,030 MHz, 35,040 MHz 35,050 MHz, 35,060 MHz 35,070 MHz, 35,080 MHz 35,090 MHz, 35,100 MHz 35,110 MHz, 35,120 MHz 35,130 MHz, 35,140 MHz 35,150 MHz, 35,160 MHz 35,170 MHz, 35,180 MHz 35,190 MHz, 35,200 MHz 35,820 MHz, 35,830 MHz 35,840 MHz, 35,850 MHz 35,860 MHz, 35,870 MHz 35,880 MHz, 35,890 MHz 35,900 MHz
	4	Kanalplan (Channelling)	10 kHz kanalfastand	
	5	Modulation/belagt båndbredde (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Retning/afstand (Direction/Separation)		
	7	Sendeeffekt/effekttæthed (Transmit power/Power density)	100 mW (ERP)	
	8	Regler for kanaladgang og - belægning (Channel access and occupation rules)		
	9	Godkendelsesprocedure (Authorisation regime)	Generel allokering	
	10	Yderligere væsentlige krav (Additional essential requirements)		
	11	Frekvensplanmæssige forudsætninger (Frequency planning assumptions)		
Informativ del	12	Påtænkte ændringer (Planned changes)		
	13	Henvisninger (References)	EN 300 220-2, CEPT/ERC/REC 70-03, ERC/DEC/(01)11	
	14	Notifikationsnummer (Notification number)	2023/0738/D	
	15	Bemærkninger (Remarks)	Bekendtgørelse 120/2022	

Tabel 3: Modelstyring 40,66 MHz – 40,70 MHz

	Nr.	Parameter	Beskrivelse (Description)	Kommentarer (Comments)
Normativ del	1	Radiotjeneste (Radiocommunication Service)		
	2	Formål/anvendelse (Application)	Fjernstyring af modeller	
	3	Frekvensbånd (Frequency band)	40,66 MHz – 40,70 MHz	Centerfrekvenser 40,665 MHz, 40,675 MHz 40,685 MHz, 40,695 MHz
	4	Kanalplan (Channelling)	10 kHz kanalafstand	
	5	Modulation/belagt båndbredde (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Retning/afstand (Direction/Separation)		
	7	Sendeeffekt/effekttæthed (Transmit power/Power density)	100 mW (ERP)	
	8	Regler for kanaladgang og - belægning (Channel access and occupation rules)		
	9	Godkendelsesprocedure (Authorisation regime)	Generel allokering	
	10	Yderligere væsentlige krav (Additional essential requirements)		
	11	Frekvensplanmæssige forudsætninger (Frequency planning assumptions)		
Informativ del	12	Påtænkte ændringer (Planned changes)		
	13	Henvisninger (References)	EN 300 220-2, CEPT/ERC/REC 70-03, ERC/DEC/(01)12	
	14	Notifikationsnummer (Notification number)	2023/0738/D	
	15	Bemærkninger (Remarks)	Bekendtgørelse 120/2022	

Tabel 4: Modelstyring 40,71 MHz – 40,99 MHz

	Nr.	Parameter	Beskrivelse (Description)	Kommentarer (Comments)
Normativ del	1	Radiotjeneste (Radiocommunication Service)		
	2	Formål/anvendelse (Application)	Fjernstyring af modeller	Må ikke anvendes til fjernkontrol af modelfly.
	3	Frekvensbånd (Frequency band)	40,71 MHz – 40,74 MHz 40,76 MHz – 40,79 MHz 40,81 MHz – 40,84 MHz 40,87 MHz – 40,89 MHz 40,91 MHz – 40,94 MHz 40,96 MHz – 40,99 MHz	Centerfrekvenser 40,715 MHz, 40,725 MHz 40,735 MHz, 40,765 MHz 40,775 MHz, 40,785 MHz 40,815 MHz, 40,825 MHz 40,835 MHz, 40,875 MHz, 40,885 MHz 40,915 MHz, 40,925 MHz 40,935 MHz, 40,965 MHz 40,975 MHz, 40,985 MHz
	4	Kanalplan (Channelling)	10 kHz kanalafstand	
	5	Modulation/belagt båndbredde (Modulation/Occupied bandwidth)		
	6	Retning/afstand (Direction/Separation)		
	7	Sendeeffekt/effekttæthed (Transmit power/Power density)	100 mW (ERP)	
	8	Regler for kanaladgang og - belægning (Channel access and occupation rules)		
	9	Godkendelsesprocedure (Authorisation regime)	Generel allokering	
	10	Yderligere væsentlige krav (Additional essential requirements)		
	11	Frekvensplanmæssige forudsætninger (Frequency planning assumptions)		
Informativ del	12	Påtænkte ændringer (Planned changes)		
	13	Henvisninger (References)	EN 300 220-2	
	14	Notifikationsnummer (Notification number)	2023/0738/D	
	15	Bemærkninger (Remarks)	Bekendtgørelse 120/2022	